

AGROLAB Austria GmbH

Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

WG Nadling
Obm. Heribert Liendl
Pfaffendorf 29
9560 Feldkirchen

Datum	27.05.2026
Kundennr.	10142721
Gutachtennr.	346280

TRINKWASSER – GUTACHTEN inkl. INSPEKTIONSBERICHT

GUTACHTEN (gemäß TWV BGBl. II 304/2001)

1. Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WG Nadling 210/1813

Versorgungsumfang: Wassergenossenschaft

Verteilte Wassermenge (m³/d): 170

Anzahl versorgter Personen: 400

Anlagen ID: K1718516R0

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

2. Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden Indikatorwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") überschritten.

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 794545/335426

Koloniezahl bei 22°C

3. Beim Lokalaugenschein wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

4. Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Lokalaugenschein: keine

Bitte achten Sie auf eine ausreichende Entsäuerungsleistung ihrer Aufbereitungsanlage. Erst ab einem pH-Wert von 7,7 gelten die Anforderungen an die Calcitlösekapazität jedenfalls als erfüllt und das Wasser wirkt nicht korrosiv.

AGROLAB Austria GmbH

Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Datum	27.05.2026
Kundenr.	10142721
Gutachtenr.	346280

Überschreitung von Indikatorwerten bei Auftragsnr./Analysenr.: 794545/335426

Um eine einwandfreie Wasserqualität herzustellen, sind die Ursachen der Überschreitung der Indikatorwerte zu ermitteln und geeignete Maßnahmen (z.B. Reinigung der Anlage(n), Desinfektion, eventuell bauliche Maßnahmen) zu ergreifen. Deren Wirksamkeit sollte durch eine Nachuntersuchung der mikrobiologischen Parameter überprüft werden.

5. Mitgeltende(r) Prüfbericht(e): siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335415
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335416
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335417
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335418
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335419
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335420
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335421
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335422
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335423
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335424
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335425
Auftragsnummer/Analysennummer: 794545/335426

6. Beurteilung:

Das Wasser kann ohne Gefährdung der menschlichen Gesundheit getrunken oder verwendet werden (§ 3 TWV). Zur Aufrechterhaltung der Eignung des Wassers als Trinkwasser sind Maßnahmen erforderlich.

gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:

AGROLAB Austria Mag. Eva Danninger

Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.

AGROLAB Austria GmbH

Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

WG Nadling
Obm. Heribert Liendl
Pfaffendorf 29
9560 Feldkirchen

Datum	27.05.2026
Kundenr.	10142721
Gutachtenr.	346280

INSPEKTIONSBERICHT (gem. ÖNORM M5874)

Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WG Nadling 210/1813
Versorgungsumfang: Wassergenossenschaft
Verteilte Wassermenge (m³/d): 170
Anzahl versorgter Personen: 400
Anlagen ID: K1718516R0

Dieses Gutachten wird elektronisch in das von der zuständigen Behörde dafür zur Verfügung gestellte Datensystem übermittelt.

Inspektion durch:

Mag. Sabine Oblin

Datum:

09.10.25

Begutachtetes Objekt:

Gesamte Anlage

Datum 27.05.2026
Kundennr. 10142721
Gutachtennr. 346280

Anlagenbeschreibung:

Die WVA besteht aus den Anlagenteilen: 9 Quelfassungen (QF) (2 Quellgebiete (Saurachberg mit 5 Nussbaumer und 1 Lasurnquelle und Schattseite mit 3 Schattseitenquellen) 4 Quellsammelbehältern (QSS), 1 Hochbehälter (HB) und 1 Aufbereitungsanlage (AB, Entsäuerungsanlage – extra Bauwerk).

Quelfassungen Schattseitenquellen, 3x | Fassungsstiefen: unbekannt, Lage: Wald, Einspeisung in: QSS unten. Die Schutzzone (10x10m) ist eingezäunt, frei von tiefwurzelndem Bewuchs und unauffällig. Das Umfeld der Wassergewinnungszone ist unauffällig. Ein Quellschutzgebiet ist gekennzeichnet und eingezäunt.

Speicherbehälter Schattseiten Quelle 3 | QSS, Volumen je Wasserkammer: 0,5 m³, Anzahl der Wasserkammern: 1, Anzahl der Zuläufe: 1, Anzahl der Trockenkammern: 0, Lage: Wald, Ausführung: Kunststoff (Pipelife), Förderung: keine, Einspeisung in: QSS Quelle 1+2. Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (keine ungewöhnliche Kondenswasserbildung und keine Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Abdeckung/Türe ist verspermt und ordnungsgemäß ausgeführt. Die Schachtrandhöhe ist >30cm über der Geländeoberkante. Der Eingang/Einstieg erfolgt auf das Wasser. Überlauf mit funktionierender Froschklappe. Die Anlage ist sauber.

Speicherbehälter Schattseiten 1+2 | QSS, Volumen je Wasserkammer: 1 m³, Anzahl der Wasserkammern: 3, Anzahl der Zuläufe: 3, Anzahl der Trockenkammern: 1, Lage: Wald, Ausführung: betoniert, Förderung: keine, Einspeisung in: Netz. Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (keine ungewöhnliche Kondenswasserbildung und keine Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Türe ist verspermt und ordnungsgemäß ausgeführt. Die Schachtrandhöhe ist <30cm über der Geländeoberkante, es ist aber kein Eintrag von Wasser möglich. Der Eingang/Einstieg erfolgt in eine Vorkammer. Überlauf mit funktionierender Froschklappe. Die Anlage ist sauber.

Quelfassung Lasurnquelle | Fassungsstiefe: unbekannt, Lage: Wald, Einspeisung in: QSS Nußbaumerquellen. Die Schutzzone (10x10m) ist eingezäunt, frei von tiefwurzelndem Bewuchs und unauffällig. Das Umfeld der Wassergewinnungszone ist unauffällig. Ein Quellschutzgebiet ist gekennzeichnet und eingezäunt.

Speicherbehälter Lasurn | QSS, Volumen je Wasserkammer: 1,5 m³, Anzahl der Wasserkammern: 2, Anzahl der Zuläufe: 1, Anzahl der Trockenkammern: 1, Lage: Wald, Ausführung: betoniert, Förderung: keine, Einspeisung in: QSS Nußbaumerquellen. Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind auffällig (Kondenwasserbildung), aber keine Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Abdeckung/Türe ist verspermt und ordnungsgemäß ausgeführt. Die Schachtrandhöhe ist >30cm über der Geländeoberkante. Der Eingang erfolgt in eine Vorkammer. Überlauf mit funktionierender Froschklappe. Die Anlage ist sauber.

Quelfassung Nußbaumerquellen 1, 2, 3, 3a | Fassungsstiefen: ca. 4 m, Lage: Wald, Einspeisung in: QSS Lasurn. Die Schutzzone (10x10m) ist eingezäunt, frei von tiefwurzelndem Bewuchs und unauffällig. Das Umfeld der Wassergewinnungszone ist unauffällig. Ein Quellschutzgebiet ist gekennzeichnet und eingezäunt.

Speicherbehälter Nußbaumerquellen 5 x | QSS, Volumen je Wasserkammer: ca. 1,5 m³, Anzahl der Wasserkammern: 2, Anzahl der Zuläufe: 6 (+ 1x Lasurn), Anzahl der Trockenkammern: 1, Lage: Wald, Ausführung: betoniert und Edelstahlbecken, Förderung: keine, Einspeisung in: HB. Das Umfeld des

AGROLAB Austria GmbH

Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Datum	27.05.2026
Kundennr.	10142721
Gutachtennr.	346280

Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (keine ungewöhnliche Kondenswasserbildung und keine Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Türe ist versperrt und ordnungsgemäß ausgeführt. Die Schachtrandhöhe ist >30cm über der Geländeoberkante. Der Eingang erfolgt in eine Vorkammer. Überlauf mit funktionierender Froschkappe. Die Anlage ist sauber.

Speicherbehälter Tiffnerwinkl | HB, Volumen je Wasserkammer: 50 m³, Anzahl der Wasserkammern: 2, Anzahl der Zuläufe: 1, Anzahl der Trockenkammern: 1, Lage: Wohngebiet, Ausführung: betonierte, Förderung: keine, Einspeisung in: Netz. Das Umfeld des Wasserspeichers ist unauffällig. Das Fassungsvermögen ist augenscheinlich angemessen. Lüftung und Isolation des Speichers sind augenscheinlich ausreichend (keine ungewöhnliche Kondenswasserbildung und keine Schimmelbildung). Be/Entlüftung ist mit engmaschigem Insektenschutz versehen, es ist kein baulicher Schaden sichtbar. Türe ist undicht. Die Schachtrandhöhe ist >30cm über der Geländeoberkante. Der Eingang/Einstieg erfolgt in eine Vorkammer. Überlauf mit funktionierender Froschkappe. Die Anlage ist sauber.

Wasseraufbereitungsanlage| Entsäuerungsanlage, Marmorkies, extra Bauwerk (betoniert mit Zugangstüre aus Edelstahl) Einspeisung in: Netz.

Feststellungen:

Festgestellte Mängel: keine

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Anmerkungen: 09.10.2025, HB neue Türdichtung. Efeu beim QSS Schattseite entfernt. 10.10.2024, 19.10.2023: QSS Lasurn: Kondenswasserbildung

Die Anlage befindet sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.

AGROLAB Austria Mag. Eva Danninger

Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.